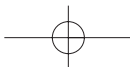
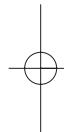
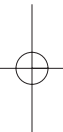


Česky

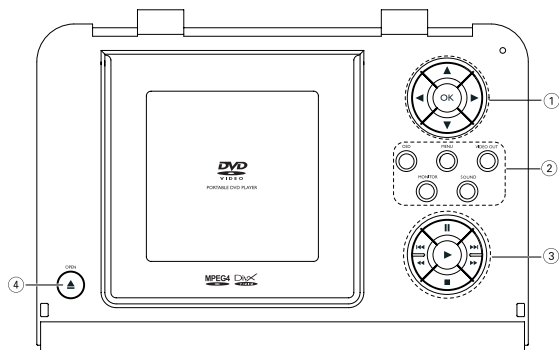


Obsah

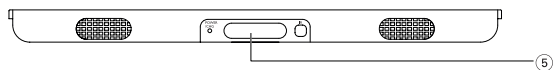
Přehled funkcí	32-33
Dálkové ovládání	34-35
Představení	36-37
Obecné informace	
Zdroje napětí	38
Bezpečnost a údržba	38
Manipulace s disky	39
Ochrana životního prostředí a Informace o autorských právech	39
Příprava	
Napájení	40-41
Připojení	42-44
Všeobecné informace	
O tomto návodu	45
Obsluha dálkového ovládání	45
Navigace v nabídce	45
Základní funkce	
Zapnutí nastavení jazyka OSD	46
Vložení disků a zapínání	46
Přehrávání disků DVD	47
Přehrávání audio nebo video CD	47
Přehrávání disků DivX®	47
Přehrávání disků ve formátu MP3	48
Přehrávání disků ve formátu JPEG	48
Obecné vlastnosti	
Výběr jiného titulu / stopy / kapitoly	49
Zastavení obrazu a krokování po snímcích	49
Vyhledávání	49
Pomalý chod	50
Změna výstupu zvuku	50
Zvětšení (Zoom)	50
Potlačení zvuku	50
Opakování	50
Opakování A>B	51
Režimy přehrávání	51
Ovládání hlasitosti	51
Monitor	51
Zvuku	51
Speciální funkce DVD	
Nabídka disku	52
Úhel záběru kamery	52
Změna jazyka	52
Titulky	52
Funkce OSD	53
Funkce SETUP	54-56
Odstraňování problémů	57-58
Technické parametry	59

Česky

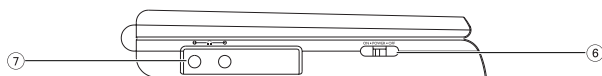
USPOŘÁDÁNÍ PŘEHRAVAČE DVD



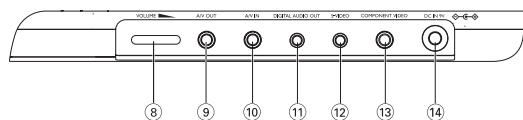
Hlavní ovládací prvky



Čelo přehrávače





Levá str. přehrávače



Pravá str. přehrávače

Přehled funkcí

- 1 **▲, ▼, ◀, ▶, OK**
Kurzor nahoru/dolů/vlevo/vpravo
Potvrzení volby
- 2 **OSD**
Na obrazovce displeje zapnuto/
vypnuto
MENU
Zobrazení stránky NABÍDKA
VIDEO OUT
Výběr formátu videa
- COMPONENT OUT (YPBPR)
- COMPONENT OUT (YCBCR)
- A/V NEBO S-VIDEO OUT
- A/V IN (AUX)
MONITOR
Výběr zobrazení
✳ Pro nastavení jasu pomocí
◀▶
🎨 Pro nastavení barev pomocí
◀▶
 Pro nastavení obrazovky 16:9
nebo 4:3 pomocí ◀▶
- SOUND**
Zapnout / vypnout zvuk Virtual
surround
- 3 **II**
Pozastavení přehrávání
▶
Spuštění/pokračování v přehrávání
■
Stisknutím dvakrát ukončíte
přehrávání
◀◀ / ▶▶
Pro předchozí (◀◀) nebo další
(▶▶) kapitoly, stopy či tituly
◀◀ / ▶▶
Zpětné vyhledávání (◀◀) nebo
Vyhledávání vpřed (▶▶)
- 4 **▲ OPEN**
Otevření dvířek mechaniky pro
vložení nebo vyjmutí disku
- 5 **POWER/CHG
IR**
Kontrolka zapnutí a nabíjení
Senzor dálkového ovládání
- 6 **ON . POWER . OFF**
Zapnutí / Vypnutí přehrávače
- 7  Konektor ke
sluchátkům
- 8 **VOLUME** 
Změna hlasitosti
- 9 **A/V OUT**
Konektor výstupu audio/video
- 10 **A/V IN**
Konektor vstupu audio/video
- 11 **DIGITAL AUDIO OUT**
Konektor výstupu digitálního
zvuku
- 12 **S-VIDEO**
Konektor výstupu S-Video
- 13 **COMPONENT VIDEO**
Konektor výstupu Component
video
- 14 **DC IN 9V**
Zásuvka pro napájení

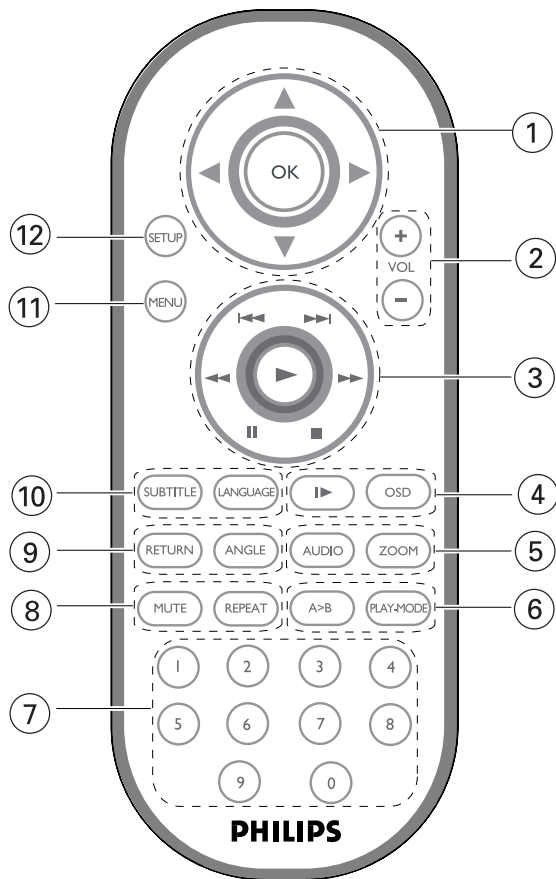
Česky

POZOR!

Budete-li ovládací tlačítka používat jinak než je uvedeno v tomto návodu k použití, provedete-li jiná nastavení nebo aplikujete-li jiné postupy než jaké jsou v návodu uvedené, vystavíte se nebezpečí ozáření škodlivými paprsky nebo může dojít k jiné nepředvídané události.

USPOŘÁDÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Česky



Dálkové ovládání

- ① ▲, ▼, ◀, ▶
Kurzor nahoru / dolů / vlevo / vpravo
OK
Potvrzení volby
- ② **VOL+/-**
Změna hlasitosti
- ③ ◀◀ / ▶▶
Pro předchozí (◀◀) nebo další (▶▶) kapitoly, stopy či tituly
II
Pozastavení přehrávání
▶
Spuštění / pokračování v přehrávání
■
Stisknutím dvakrát ukončíte přehrávání
◀◀ / ▶▶
Zpětné vyhledávání (◀◀) nebo Vyhledávání vpřed (▶▶)
- ④ **OSD**
Na obrazovce displeje zapnuto / vypnuto
▶
Pomalý chod
- ⑤ **AUDIO**
Výběr jazyka zvuku
ZOOM
Zvětšení obrazu videa
- ⑥ **A > B**
Opakování nebo zacyklení sekvence v názvu
PLAY-MODE
Volba nastavení pořadí při přehrávání
- ⑦ **0 - 9**
Číselná klávesnice
- ⑧ **MUTE**
Potlačení zvuku přehrávače
REPEAT
Opakování kapitoly / titulu / disku
- ⑨ **RETURN**
Na stránku nabídky VCD
ANGLE
Volba úhlu kamery DVD
- ⑩ **SUBTITLE**
Výběr jazyka titulků
LANGUAGE
Výběr jazyka
- ⑪ **MENU**
Zobrazení stránky NABÍDKA
- ⑫ **SETUP**
Spuštění nabídky NASTAVENÍ

Česky

Představení

Přenosný přehrávač DVD

Přenosný přehrávač DVD přehrává digitální video disky, které vyhovují univerzálním standardům DVD Video. Přehrávač umožňuje sledovat celovečerní filmy s kvalitou jako ve skutečném kině se stereofonním nebo vícekanálovým zvukem (podle disku a nastavení přehrávače).

Jedinečné funkce DVD-Video, jako volba zvukové stopy a jazyka titulků a různé úhly pohledu kamery (opět podle disku) jsou všechny součástí přístroje.

Navíc, rodičovský zámek umožňuje rozhodovat, na které disky se děti smí dívat. Uvidíte, že přehrávač se dá velmi jednoduše ovládat pomocí nabídky na obrazovce a displeje na přehrávači ve spojení s dálkovým ovládáním.

Rozbalení

Nejprve zkontrolujte a ověřte obsah balení podle následujícího seznamu:

- Přenosný přehrávač DVD
- Adaptér do auta (12 V)
- Balíček dobíjecích baterií
- Záruční list
- Kabel S-Video
- Cestovní kabela (podle oblasti)
- Dálkové ovládání
- Napájecí AC adaptér
- Návod k použití
- Kabel Audio / Video
- Kabel Component Video

Umístění

- Umístěte přehrávač na pevný a rovný podklad.
- Neinstalujte do blízkosti topných těles a na místa vystavená přímému slunečnímu záření.
- Jestliže přehrávač nechte disky CD/DVD správně, zkuste vyčistit čočku běžně dostupným čisticím diskem CD/DVD, než jej dáte do opravy. Jiné čisticí postupy by mohly čočku zničit.
- Ponechávejte dvířka mechaniky zavřená, zabráníte tak zaprášení čočky.
- Čočka se může zamlžit, když se přehrávač náhle přemístí z chladného do teplého prostředí. Přehrávat CD/DVD pak není možné. Ponechte přehrávač v teplém prostředí, dokud se vlhkost nevypaří.

Dostupné formáty disku

Vedle disku DVD Video je možno přehrávat také všechny disky Video CD a Audio CD (včetně CDR, CDRW, DVDR a DVD+RW).

DVD-Video

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jeden nebo více titulů a každý titul jednu nebo více kapitol. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr titulů i kapitol.



Video CD

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jednu nebo více stop a stopy mohou mít jeden nebo více indexů, jak je vyznačeno na obalu disku. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr stop i indexů.



Audio CD / MP3 CD

Disky Audio CD / MP3 CD obsahují pouze hudební stopy. Můžete je přehrávat obvyklým způsobem prostřednictvím stereo systému a tlačítek na dálkovém ovládní anebo na zařízení nebo přes TV pomocí nabídky na obrazovce (OSD).



CD se soubory JPEG

Na tomto přehrávači lze prohlížet i fotografie JPEG.

Disku DivX Video

Na tomto přehrávači lze také přehrávat disky se soubory ve formátu DivX® video.



- Official DivX® Certified™ product
- Plays DivX®5, DivX®4, DivX®3, and DivX® VOD video content.

Obecné informace

Zdroje napětí

Tento přístroj se používá s dodaným AC adaptérem, adaptérem do auta nebo s dobíjecími bateriemi.

- Ujistěte se, že vstupní napětí AC adaptéru souhlasí s místním napětím místního. Pokud tomu tak není, AC adaptér a přístroj se mohou poškodit.
- Nedotýkejte se AC adaptéru vlhkýma rukama, zabráníte tak úrazu el. proudem.
- Při zapojování adaptéru do vozidla (cigaretový zapalovač) se ujistěte, že vstupní napětí adaptéru je stejné jako napětí ve vozidle.
- Jestliže se přístroj delší dobu nepoužívá., odpojte AC adaptér ze zásuvky nebo vyjměte baterie.
- Při odpojení AC adaptéru uchopte zástrčku. Netahejte za přírodní kabel.

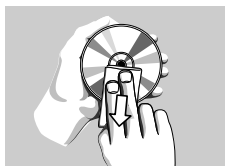
Bezpečnost a údržba

- Přístroj nerozebírejte, laserové paprsky jsou nebezpečné pro oči. Všechny opravy by měli provádět zaměstnanci odborného servisu.
- Jestliže se do přístroje dostanou předměty nebo tekutina, přerušete dodávku el. proudu odpojením AC adaptéru.
- Dbejte na to, abyste přístroj neupustili a nevystavovali silným nárazům, které by mohly způsobit závadu.
- Bezpečný poslech: Nastavte si přiměřenou hlasitost. Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch.
- Bezpečnost v dopravě: Nepoužívejte zařízení při řízení nebo jízdě na kole, abyste nezpůsobili nehodu.
- Nevystavujte vysokým teplotám u topného zařízení nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek není vodotěsný; zabraňte ponoření zařízení přehrávače do vody. Voda, která by pronikla do přehrávače, může způsobit rozsáhlé poškození a korozi.
- Zařízení přehrávače čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu, čpavku, benzénu nebo abrazivní prostředky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu zařízení přehrávače.
- Nikdy se nedotýkejte optiky přístroje, na obrázku označené.

Pozn.: Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je normální.

Manipulace s disky

- Nelepte na disky papír nebo lepicí pásku.
- Chraňte disky před přímým slunečním zářením nebo zdroji tepla.
- Uchovávejte disky po přehrání v obalu.
- Při čištění disk stírejte od středu k okraji čistým jemným hadříkem bez žmolků.



Obsluha displeje LCD

Displej LCD je vyroben s pomocí vysoce přesné technologie. Mohou se však na něm objevit trvale viditelné drobné černé nebo jasné (červené, modré, zelené) body. To je normální důsledek výrobního procesu a není příznakem poruchy.

Ochrana životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být rozdělen na čtyři stejnorodé materiály: lepenku, polystyrol, PET, a polyetylén.

Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znovu zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalové materiály, vyčerpané baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do vhodných nádob na odpady.

Informace o autorských právech

“DivX, DivX” Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc. and are used under license.”

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou vlastnictvím majitelů těchto známek.

Neautorizovaným kopírováním a distribucí nahrávek z Internetu nebo disku CD / VCD / DVD dochází k porušení autorských práv a mezinárodních dohod.

POZOR!

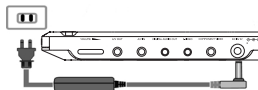
Na přístroj nesmí kapat nebo stříkat tekutina. Na přístroj nepokládejte nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).

Příprava

Napájení

Použití AC / DC adaptéru

Připojte dodaný adaptér k zařízení a k hlavnímu zdroji napětí (dle vyobrazení).



⇒ TIP

Před odpojením AC adaptéru přehrávač vypněte, zabráníte tak poškození.

Použití adaptéru do auta

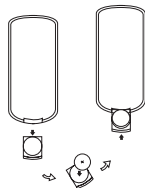
Připojte dodaný adaptér do auta k zařízení a k zásuvce cigaretového zapalovače.

⇒ TIP

- Před odpojením adaptéru do auta přehrávač vypněte, zabráníte tak poškození.
- Při zapojování adaptéru do vozidla (cigaretový zapalovač) se ujistěte, že vstupní napětí adaptéru je stejné jako napětí ve vozidle.

Napájení dálkového ovládání

- 1 Otevřete přihrádku na baterie. Sejměte ochranný plastický štítek (pouze při prvním použití).
- 2 Vložte 1 lithiovou baterii (3 V), typ CR2025 a přihrádku zavřete.



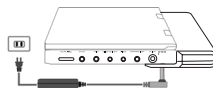
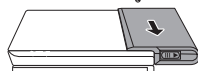
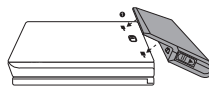
Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.

Nesprávné používání baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi přihrádky nebo výbuch baterií.

Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte napájecí články z přístroje.

Připojení a nabíjení baterií


- 1 Vypněte zařízení. Připojte baterie dle vyobrazení.



Česky

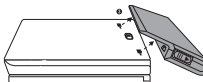
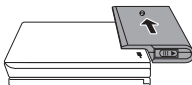
- 2 Připojte dodaný adaptér k zařízení a k hlavnímu zdroji napětí (dle vyobrazení). Nabíjejte, dokud červená kontrolka nezhasne (přibližně 4,5 - 6,5 hodin, pokud se přístroj nabíjí vypnutý).

⇒ TIP

- Je obvyklé, že se balíček baterií během nabíjení zahřeje.
- Na obrazovce se zobrazí , když jsou baterie vybité.

Vyjmutí baterií

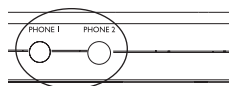
- 1 Vypněte zařízení.
- 2 Odpojte AC adaptér.
- 3 Otočte přehrávač vzhůru nohama.
- 4 Stlačte zajišťovací spínač balíčku baterií.
- 5 Vysuňte balíček baterií dle vyobrazení.



Připojení

Připojení sluchátek

Připojte sluchátka ke konektoru **PHONE 1** nebo **PHONE 2** na zařízení.

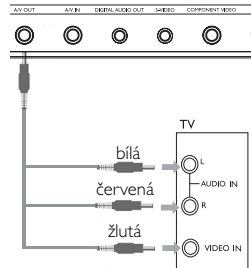


Připojení dalších zařízení

- Před připojením k dalším zařízením přístroj vypněte.
- Přehrávač lze připojit k televizoru nebo zesilovači pro provoz DVD nebo karaoke.

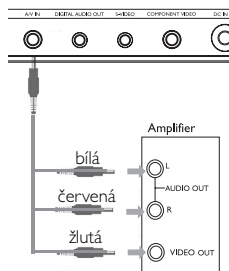
AV OUT

- Na panelu přehrávače DVD stiskněte tlačítko **VIDEO OUT** pro výběr funkce A/V NEBO S-VIDEO OUT

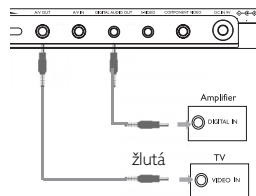


A/V IN

- Na panelu přehrávače DVD stiskněte tlačítko **VIDEO OUT** pro výběr funkce A/V IN (AUX)



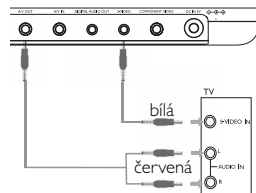
Digital Audio Out



Česky

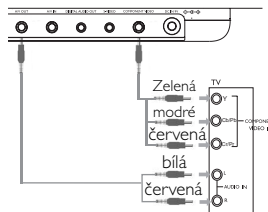
S Video

- Na panelu přehrávače DVD stiskněte tlačítko **VIDEO OUT** pro výběr funkce A/V NEBO S-VIDEO OUT



Component Video

- Na panelu přehrávače DVD stiskněte tlačítko **VIDEO OUT** pro výběr funkce COMPONENT OUT (YPBPR) nebo COMPONENT OUT (YCBCR)



Připojení	Video	Audio (levý kanál)	Audio (pravý kanál)
Barva	žlutá	bílá	červená

⇒ TIP


- Můžete rovněž použít KOAXIÁLNÍHO konektoru pro výstup digitálního zvuku.
- Další informace o připojení naleznete v návodech na použití k dalším zařízením.
- Přehrávače podporují televizory v normě NTSC/PAL/MULTI.

Česky

Všeobecné informace

O tomto návodu

Tento návod poskytuje základní pokyny pro provoz přehrávače DVD. Některé disky DVD jsou vyrobeny tak, že vyžadují zvláštní provoz a umožňují pouze omezené funkce během přehrávání. V těchto případech přehrávač nemusí reagovat na všechny ovládací povely. Pokud se tak stane, naleznete pokyny v příloženém letáku k disku.





Jestliže se na obrazovce objeví , přehrávač nebo disk funkci neumožňují.

Česky

Obsluha dálkového ovládání

- Pokud není uvedeno jinak, lze všechny operace provádět pomocí dálkového ovládání. Dálkové ovládání namířte vždy přímo na přehrávač a ujistěte se, že v dráze infračerveného paprsku nestojí žádné překážky.
- Můžete také používat příslušná tlačítka na hlavní jednotce, jestliže je jimi vybavena.

Navigace v nabídce

- Přehrávač je vybaven intuitivním navigačním systémem nabídky, který vás provede různým nastavením a funkcemi.
- Pro aktivaci / deaktivaci příslušných operací použijte funkční tlačítka.
- Tlačítka , , ,  použijte pro procházení nabídkami.
- Potvrzení volby provedete stisknutím tlačítka **OK**.

Základní funkce

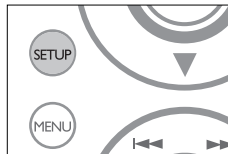
Zapnutí nastavení jazyka OSD

Výchozím jazykem nabídky na obrazovce u přehrávače je angličtina. Pro nabídku na obrazovce můžete zvolit angličtinu, francouzštinu, španělštinu, němčinu a zjednodušenou nebo tradiční čínštinu.

Česky

Země	Nastavení jazyka OSD
evropské	Angličtina, Francouzština, Španělština, Němčina
American	Angličtina, Francouzština, Španělština
Asijskopacifické	Angličtina, Čínština (tradiční), Čínština (zjednodušená)

- 1 Přehrávač zapněte přesunutím přepínač **POWER** do polohy **ON**.
- 2 Stiskněte **SET UP** pro nabídku nastavení.
- 3 Zvolte možnost **GENERAL SETUP** a stiskněte **OK**.
- 4 Procházejte položky a zvolte **OSD LANG** a stiskněte ► pro volbu nastavení jazyka OSD.
- 5 Vyberte preferovaný jazyk a stiskněte tlačítko **OK**.



Vložení disků a zapínání

- 1 Stisknutím tlačítka **OPEN** otevřete dvířka mechaniky.
- 2 Vložte vybraný disk potiskem nahoru (i v případě vkládání oboustranného disku DVD). Ujistěte se, že sedí přesně ve správném výklenku.
- 3 Dvířka zavřete jemným tlakem.
- 4 Přehrávač zapněte přesunutím přepínač **POWER** do polohy **ON**.

⇒ TIP

- Během přehrávání se ozývá běžný mechanický šum.

Přehrávání disku DVD

Po zapnutí, vložení disku a zavření dvířek se přehrávání spustí automaticky. Na obrazovce se zobrazí typ vloženého disku.

Disk může nabízet možnost výběru položky z nabídky.

Použijte tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení volby a stiskněte **OK**.

Pozn.: Protože je obvyklé, že filmy na DVD vycházejí v různých oblastech světa v různé době, jsou všechny přehrávače vybaveny oblastními kódy a disky mohou mít volitelný oblastní kód. Pokud do přehrávače vložíte disk s jiným oblastním kódem, uvidíte hlášení oblastního kódu na obrazovce. Disk nelze spustit a měl by se vyjmout.

Česky

Přehrávání audio nebo video CD

- Po zapnutí, vložení disku a zavření dvířek se na obrazovce zobrazí typ vloženého disku a informace o obsahu disku. Přehrávání spustíte stisknutím tlačítka ▶.
- Při přehrávání formátu VCD s funkcí MTV/Karaoke lze stisknutím číselného tlačítka (0~9) vybrat stopu a poté tlačítkem ▶ nebo **OK** spustit přehrávání. Stisknutím tlačítka **RETURN** se vrátíte do nabídky výběru.

Přehrávání disku DivX®

- Společnost Philips vám přidělila registrační kód pro službu DivX® VOD (Video on Demand), který umožňuje pronájem a nákup videa prostřednictvím služby DivX® VOD. Další informace najdete na stránce www.divx.com/vod.
- Vyberte možnost DivX® VOD z nabídky SETUP.
- Zobrazí se registrační kód.
- Registrační kód potřebujete k nákupu nebo pronajmutí video souborů prostřednictvím služby DivX® VOD na adrese www.divx.com/vod. Postupujte podle pokynů a uložte video soubory na disk CD-R, který poté můžete přehrát na tomto přehrávači DVD.

✓ **Praktický tip :**

Všechny video soubory stažené pomocí služby DivX® VOD lze přehrát pouze na tomto přehrávači DVD.

Přehrávání disků ve formátu MP3

Pro disky MP3 CD jsou k dispozici následující funkce přehrávání. Více informací naleznete v příslušných odstavcích.

Ovládání hlasitosti, přeskokování stop, vyhledávání, opakování, shuffle (zpráházené pořadí), atd.

Použijte tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení vybrané hudební složky. Stiskněte tlačítko **OK** spustit přehrávání.

Přehrávání disků ve formátu JPEG

Použijte tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení vybrané složky s obrázkem. Stiskněte tlačítko **OK**.

Při zobrazení na celou obrazovku se ukáže jednotlivě zbytek souborů JPEG umístěných ve vybrané aktivní složce.

- Pomocí tlačítka ◀, ▶ lze obraz otáčet.
- Pomocí tlačítka ▲ lze obraz překloupat nahoru a dolů.
- Pomocí tlačítka ▼ lze obraz překloupat vlevo nebo vpravo.

- Během prezentace se stisknutím tlačítka **MENU** můžete vrátit na obrazovku složek.
- Stisknutím tlačítka ■ zobrazíte náhled skupiny.
- Pomocí tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ lze označit náhled obrázku a využívat funkce na obrazovce.

Obecné vlastnosti

Pozn.: Pokud není uvedeno jinak, používá se u všech popsaných funkcí dálkové ovládání.

Výběr jiného titulu/stopy/kapitoly

Pokud má disk více než jeden titul nebo stopu, můžete si vybrat jiný titul/stopu/kapitolu následovně:

- Stiskněte krátce tlačítko ►► během přehrávání pro volbu dalšího titulu/stopy/kapitoly.
- Stiskněte krátce tlačítko ◄◄ během přehrávání pro návrat k předchozímu titulu/stopě/kapitole.
- Pro přímou volbu titulu, stopy nebo kapitoly zadejte příslušné číslo pomocí číselných tlačítek (0-9)



Zastavení obrazu a krokování po snímcích

Stiskněte opakovaně tlačítko || pro následující volby zastavení obrazu a krokování po snímcích:

- || x 1 Pauza / zastavení obrazu
- || x 2 Na obrazovce se zobrazí ►►



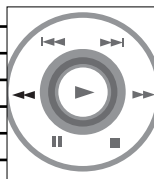
Poté co se ikona ►► zobrazí na obrazovce, stiskněte opakovaně tlačítko || pro přehrávání po jednotlivých snímcích. Stiskněte tlačítko OK pro obnovení normálního přehrávání.

Vyhledávání

Stiskněte opakovaně tlačítko ►► pro nastavení vyhledávání vpřed:

Stiskněte opakovaně tlačítko ◄◄ pro nastavení zpětného vyhledávání:

◄◄	►►
2 X zpět	2 X vpřed
4 X zpět	4 X vpřed
8 X zpět	8 X vpřed
16 X zpět	16 X vpřed
32 X zpět	32 X vpřed
normální rychlost	normální rychlost



Stiskněte tlačítko OK na ►► pro obnovení normálního přehrávání.

Pomalý chod

Stiskněte tlačítko **▶** pro nastavení pomalého přehrávání:

x 1	1/2	x 5*	1/2 x zpět
x 2	1/4	x 6*	1/4 x zpět
x 3	1/8	x 7*	1/8 x zpět
x 4	1/16	x 8*	1/16 x zpět



Stiskněte tlačítko **OK** na **▶** pro obnovení normálního přehrávání.

* Pouze pro disky DVD

Změna výstupu zvuku

Stiskněte opakovaně tlačítko **AUDIO** pro nastavení zvuku

x 1	Mono levý	x 2	Mono pravý
x 3	Mixované mono	x 4	Stereo

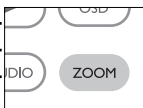


Zvětšení (Zoom)

Funkce Zoom umožňuje zvětšení video obrázku a procházení záběru zvětšeného obrázku.

Stiskněte opakovaně tlačítko **ZOOM** pro volbu nastavení zvětšení.

Zoom x 1	2X	Zoom x 2	3X
Zoom x 3	4X	Zoom x 4	1/2
Zoom x 5	1/3	Zoom x 6	1/4
Zoom x 7	normální zobrazení		



Potlačení zvuku

Stiskněte jednou tlačítko **MUTE** pro potlačení zvuku přehrávače.

Funkci deaktivujte opětovným stisknutím tlačítka **MUTE**.



Opakování

Stiskněte opakovaně tlačítko **REPEAT** pro nastavení opakování:



	Operace DVD	Operace VCD
x 1	Opakování kapitoly	Opakování stopy
x 2	Opakování titulu	Opakování všeho
x 3	Opakování všeho	Ukončení funkce opakování
x 4	Ukončení funkce opakování	opakování

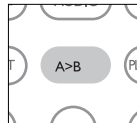


Obecné vlastnosti

Opakování A > B

Opakování nebo zacyklení sekvence titulu:

- Požadovaný začátek označte stisknutím tlačítka **A > B**;
Na obrazovce se objeví symbol "  **A**".
- Opětovným stisknutím tlačítka **A > B** nastavíte
konec opakování;
Na obrazovce se objeví symbol "  **AB**" a
sekvence se začne opakovat.
- Opětovným stisknutím tlačítka **A > B** ukončíte sekvenci.

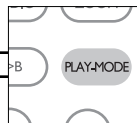


Česky

Režimy přehrávání

Stiskněte opakovaně tlačítko **PLAY-MODE** pro nastavení pořadí při přehrávání:

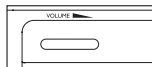
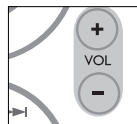
- x 1 Shuffle (zpréházené pořadí)
- x 2 Random (náhodné pořadí)
- x 3 Program (naprogramované pořadí)



Použijte číselná tlačítka (**0-9**) a **OK** pro zapsání příslušného nastavení.

Ovládání hlasitosti

- Stiskněte tlačítko **+/-** pro zvýšení nebo snížení zvuk pomocí dálkového ovládání na
- Můžete také použít otočný přepínač na pravé straně jednotky.



Monitor (na hlavní jednotce)

Stiskněte opakovaně tlačítko **MONITOR** a použijte tlačítka **◀/▶** pro nastavení jasu, barvy a režimu zobrazení (normální nebo celá obrazovka).



Zvuku (na hlavní jednotce)

Stiskněte opakovaně tlačítko **SOUND** pro nastavení virtuálního zvuku Surround



Speciální funkce DVD

Kontrola obsahu disků DVD Video: **Nabídky.**

Disk může obsahovat nabídky možností pro tituly a kapitoly. Funkce nabídky na DVD umožňuje provést volbu z těchto nabídek. Stiskněte příslušné číselné tlačítko nebo použijte tlačítek ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení volby a stiskněte tlačítko **OK**.

Česky

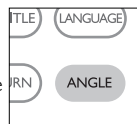
Nabídka disku

Stiskněte tlačítko **MENU**. V nabídce mohou být uvedeny např. úhly záběru kamery, jazyk, nastavení titulků a kapitoly titulu.



Úhel záběru kamery

Jestliže disk obsahuje sekvence nahrané z různých úhlů, objeví se ikona úhlu záběru s počtem dostupných úhlů a úhlem, který se právě přehrává. Pokud chcete, můžete úhly záběru kamery měnit.



Stiskněte opakovaně tlačítko **ANGLE**, dokud nenastavíte požadovaný úhel záběru.

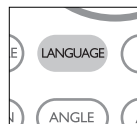


Pro obnovení normálního úhlu záběru stiskněte opakovaně tlačítko **ANGLE**, dokud zpráva o úhlu záběru na obrazovce nezmizí.

Změna jazyka

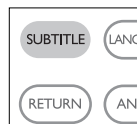
Stiskněte tlačítko **LANGUAGE**. Pokud má aktuální disk možnosti různých jazykových verzí, objeví se na obrazovce zpráva.

Stiskněte opakovaně tlačítko **LANGUAGE**, dokud nenastavíte požadovaný jazyk.



Titulky

Stiskněte tlačítko **SUBTITLES**. Pokud má aktuální disk odlišné nastavení titulků, objeví se na obrazovce zpráva. Stiskněte opakovaně tlačítko **SUBTITLES**, dokud nenastavíte požadovanou volbu titulků.



Funkce OSD

Kromě používání tlačítek na dálkovém ovládní můžete nastavení přehrávání disku také měnit z nabídky na obrazovce (OSD).

- ① Stiskněte tlačítko **OSD** během přehrávání disku.
Objeví se seznam funkcí.
- ② Použijte tlačítka **▲ ▼** pro označení volby.

Po označení této volby kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

FILE	Zadání čísla požadovaného souboru.
TITLE	zapsání požadovaného čísla titulu
CHAPTER	zapsání požadovaného čísla kapitoly
AUDIO	výběr nastavení zvuku
SUBTITLE	výběr nastavení titulků
ANGLE	výběr nastavení úhlů záběru kamery
ČAS SOUBORU	Zadání začátku doby přehrávání souboru
TT TIME	zadání začátku doby přehrávání titulu
CH TIME	zadání začátku doby přehrávání kapitoly
REPEAT	výběr nastavení opakování
TIME DISP.	výběr nastavení zobrazení času

- ③ Použijte číselná tlačítka **(0-9)** pro zadání určitých nastavení.
- ④ Stiskněte tlačítko **◀** pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.
- ⑤ Stiskněte tlačítko **OSD** pro ukončení funkce.

Funkce **SETUP**

Abyste získali maximální požitek z přehrávání, použijte tlačítko **SETUP** pro jemné doladění nastavení. Použijte tlačítka ▲▼, ◀▶ pro označení volby a stiskněte **OK**.

- ① Stiskněte tlačítko **SETUP**. Objeví se seznam funkcí.
- ② Použijte tlačítka ▲ ▼ pro označení volby.

Po označení této volby kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

GENERAL SETUP výběr nastavení zobrazení a ostatních nastavení

AUDIO SETUP výběr nastavení zvuku

PREFERENCES výběr předvoleb přehrávání

PASSWORD SETUP výběr nastavení hesla

- ③ Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.
- ④ Stiskněte tlačítko **SETUP** pro ukončení funkce.

Obecné nastavení

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

TV DISPLAY	výběr poměru stran zobrazení
TV TYPE	výběr video standardu na externím televizoru
OSD LANG	výběr jazyka nabídky na obrazovce (OSD)
SPDIF	výběr nastavení digitálního zvuku
CAPTIONS	výběr nastavení titulků
SCREEN SAVER	výběr nastavení spoňiče obrazovky

Česky

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Nastavení zvuku

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

SPEAKER SETUP	výběr nastavení reproduktorů
DOLBY DIGITAL SETUP	výběr nastavení zvuku dolby
CHANNEL EQUALIZER	výběr nastavení ekvalizéru
3D PROCESSING	výběr nastavení zvuku Surround

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Předvolby

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

AUDIO	výběr nastavení jazyka zvuku
SUBTITLE	výběr nastavení jazyka titulků
DISC MENU	výběr nastavení jazyka v nabídce disku
PARENTAL	výběr rodičovského nastavení
DivX(R) VOD	získat DivX ID pro VOD
DEFAULT	Obnovení nastavení výrobce

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Pozn.: Rodičovské nastavení můžete zvolit pouze v případě, že je deaktivován režim ochrany heslem.

Nastavení hesla

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

PW MODE	zapnutí / vypnutí ochrany heslem
PASSWORD	změnu stávajícího hesla (výchozí: 99999)

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Odstraňování problémů

Pokud zjistíte u přehrávače DVD Video závadu, podívejte se nejdříve do tohoto seznamu. Něco mohlo být opominuto.

UPOZORNĚNÍ:

Za žádných okolností se nepokoušejte opravit zařízení sami, záruční list by pozbyl platnosti.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis.

Česky

Problém	Řešení
Bez napětí	<ul style="list-style-type: none"> – Zkontrolujte, zda jsou obě zástrčky síťového kabelu správně zapojeny. – Připojením jiného přístroje zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím. – Zkontrolujte, zda je správně vloženy baterie. – Zkontrolujte, zda je adaptér do auta správně připojen.
Zkreslený obraz	<ul style="list-style-type: none"> – Zkontrolujte, zda nejsou na disku otisky prstů a případně je vyčistěte jemným hadříkem, stírejte od středu k okraji disku. – Někdy může dojít k mírnému zkreslení obrazu. To není závada.
Úplně zkreslený obraz/chybí barvy v nabídce přehrávače	<ul style="list-style-type: none"> – Nastavení normy NTSC/PAL může být chybně určeno. Sladte nastavení televizoru s nastavením přehrávače.
Bez zvuku	<ul style="list-style-type: none"> – Zkontrolujte připojení zvuku. Jestliže používáte zesilovač HiFi, vyzkoušejte jiný zdroj zvuku.

Problém	Řešení
Disk nelze přehrát	<ul style="list-style-type: none"> - Ujistěte se, že potisk disku je nahoře. - Vyčistěte disk. - Zkontrolujte, zda disk není vadný vyzkoušením jiného disku.
Přehrávač nereaguje na dálkové ovládání	<ul style="list-style-type: none"> - Dálkové ovládání namiřte přímo na senzor na čele přehrávače. Odstraňte všechny překážky, které by bránily přenosu signálu. Prohlédněte a příp. vyměňte baterie.
Zkreslený nebo černobílý obraz na disku DVD	<ul style="list-style-type: none"> - Používejte pouze disky formátované podle používaného televizoru (PAL/NTSC).
Na digitálním výstupu není slyšet zvuk	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte digitální připojení. - Zkontrolujte v nabídce SETUP nastavení digitálního výstupu na "zapnuto".
Přehrávač nereaguje na všechny ovládací povely.	<ul style="list-style-type: none"> - Disk neumožňuje provést dané funkce. - Pokyny k přehrávání naleznete v příloženém letáku k disku.
Přehrávač je teplý na dotyk	<ul style="list-style-type: none"> - Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je normální.

ČESKA REPUBLIKA

Vstrah! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Upozornění : Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve odpojte síťový zdroj.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

Technické parametry

Rozměry	26 × 18 × 3.0 cm
Hmotnost	1.13 kg / 2.48 lb
Napájení	Stejnoseměrný proud 9V 2.2A
Spotřeba energie	30W
Rozsah provozní teploty	0 - 50°C (32 ~ 122°F)
Vlnová délka laseru	650nm
Video system	NTSC / PAL / MULTI
Frekvence odpovědi	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Signál zapnutého rádia	≥ 85dB
Zkreslení zvuku a šum	≤ -80(1KHz)
Oddělení kanálů	≥ 85dB
Dynamický rozsah	≥ 80dB
Výstupu	
Výstup zvuku (analogový zvuk)	Hladina výstupu: 2V ± 10%
Impedance při zátěži:	10KΩ
Hladina výstupu Video out:	1Vp - p ± 20%
Impedance při zátěži:	75Ω

Česky

Společnost PHILIPS si vyhrazuje právo provádět bez předchozího oznámení změny v provedení a specifikacích z důvodů zdokonalování výrobku.

Úpravy neschválené výrobcem mohou ukončit oprávnění uživatele k provozu tohoto zařízení.

Všechna práva vyhrazena.

Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství vztahujícím se na poruchy v rádiové frekvenci.